



## CHAPITRE 215

Loi autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Hugo Bartoli à l'exercice de la profession d'avocat dans la province de Québec

[Sanctionnée le 18 décembre 1958]

## CHAPTER 215

An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Hugo Bartoli to the practice of the legal profession in the Province of Quebec

[Assented to, the 18th of December, 1958]

Préambule.

**A**TTENDU que Hugo Bartoli a, par sa pétition, représenté:

Qu'il est âgé de quarante-huit ans et citoyen canadien (certificat numéro 2N-5860, avril 1958), d'origine italienne;

Qu'il a obtenu, en 1931, du lycée d'état "Pilo Albertelli", Rome, le diplôme de bachelier ès arts romain;

Qu'il a obtenu un degré en droit de l'Université de Rome en 1935;

Que le pétitionnaire désire être admis à la profession d'avocat dans la province de Québec, et a obtenu du Barreau de la province, en date du 27 septembre 1958, l'autorisation de présenter un projet de loi à la Législature, aux fins d'être admis à l'étude et à l'exercice de la profession en subissant, avec succès, les examens du Barreau;

Attendu que ledit Hugo Bartoli a demandé l'adoption d'une loi aux fins ci-dessus, et qu'il est à propos de faire droit à cette demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Admission autorisée.

**1.** Le Barreau de la province de Québec est autorisé à admettre ledit Hugo Bartoli à l'exercice de la profession d'avocat dans la province de Québec, pourvu

**W**HEREAS Hugo Bartoli has, by his Preamble, petition, represented:

That he is forty-eight years of age, a Canadian citizen (certificate number 2N-5860 obtained in April, 1958), and Italian by birth;

That, in 1931, he received the degree of Roman bachelor of arts from "Pilo Albertelli" state lyceum, Rome;

That he has obtained a law degree of the University of Rome in 1935;

That the petitioner wishes to be admitted to the practice of the legal profession in the Province of Quebec, and on the 27th of September, 1958, obtained from the Bar of the Province authorization to present a bill to the Legislature with a view to being admitted to the study and practice of the profession, on passing the Bar examinations;

Whereas the said Hugo Bartoli has prayed for the passing of an act for the above purposes, and it is expedient to grant such prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Admission authorized.

**1.** The Bar of the Province of Quebec is authorized to admit the said Hugo Bartoli to the practice of the legal profession in the Province of Quebec provided

qu'il ait subi avec succès les examens du Barreau. that he shall have passed the examinations of the Bar.

Entrée en  
vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.